

# Устройство автоматического повторного включения STOP & GO

Кат. № (№): 4 062 88 / 4 062 89



СОДЕРЖАНИЕ	СТР.
1. Описание и назначение .....	1
2. Ассортимент .....	1
3. Размеры .....	1
4. Монтаж и подключение .....	1
5. Общие характеристики .....	4
6. Соответствие стандартам .....	5
7. Дополнительные принадлежности ...	6

## 1. ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ

Устройство STOP & GO предназначено для автоматического повторного включения следующих аппаратов: модульных автоматических выключателей (МВ), автоматических выключателей, управляемых дифференциальным током со встроенной защитой от сверхтока (АВДТ: P+N или 2P), а также автоматических выключателей, управляемых дифференциальным током без встроенной защиты от сверхтока (ВДТ: 2P).

Функции устройства автоматического повторного включения STOP & GO:

- В случае аварийного срабатывания по дифференциальному току или короткому замыканию данное устройство перед автоматическим повторным включением аппарата проверяет, нет ли утечки на землю.
- В случае срабатывания по броску коммутационного тока оно автоматически включает аппарат.
- В случае наличия непрерывного повреждения (утечки на землю или короткого замыкания), оно оставляет аппарат отключенным и оповещает оператора визуальным, а при необходимости, и звуковым сигналом через встроенный контакт.

Данные функции обеспечивают бесперебойную работу защищаемых цепей.

Устройство кат. № 4 062 89 имеет функцию самотестирования, которая автоматически запускает самопроверку функционирования устройства дифференциального тока каждые 56 дней (день и час тестирования программируются).

### Технические особенности:

Электродвигатель постоянного тока с постоянными магнитами.

## 2. АССОРТИМЕНТ

### Кат. № 4 062 88:

Автоматически повторно включает аппарат (P+N или 2P) после срабатывания по коммутационному броску.

Перед включением аппарата проверяет состояние изоляции электроустановки.

Сообщает о наличии постоянного повреждения (утечки на землю или короткого замыкания).

### Кат. № 4 062 89:

Располагает всеми функциями устройства кат. № 4062 88 и позволяет выполнять периодическое автотестирование устройства дифференциального тока 30 мА.

Ширина 2 модуля (35,4 мм)

### Номинальное напряжение и частота:

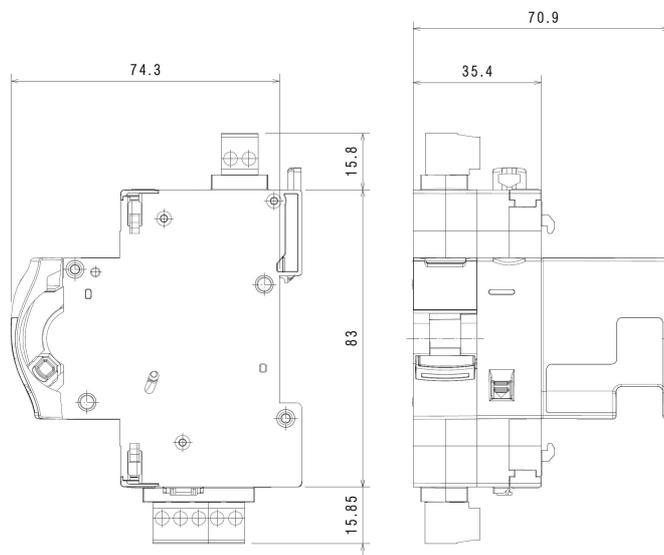
230 В, 50/60 Гц со стандартными отклонениями.

### Рабочее напряжение:

Минимальное (0,85 x Un): 195,5 В

Максимальное (1,1 x Un): 253 В

## 3. РАЗМЕРЫ



## 4. МОНТАЖ

### Крепление:

На симметричной монтажной рейке по EN/МЭК 60715 или DIN 35.

### Рабочее положение:

Вертикальное Горизонтальное Лицевой панелью вниз На боку



### Подвод проводников питающей сети:

Фазный и нейтральный проводники сети подводятся сверху в съемную клемму.

Обязательно следует подключить фазный и нейтральный проводники со стороны нагрузки, а также защитный проводник снизу на аппарате. Устройство Stop & Go не будет работать корректно при неподключенном защитном проводнике.

### Совместимые аппараты:

Двухполюсный (2P) автоматический выключатель, управляемый дифференциальным током (ВДТ).

Двухполюсный (2P – защищены 2 полюса, P+N – защищен 1 полюс) автоматический выключатель, управляемый дифференциальным током, со встроенной защитой от сверхтока (АВДТ).

Двухполюсный (2P – защищены 2 полюса, P+N – защищен 1 полюс) модульный автоматический выключатель.

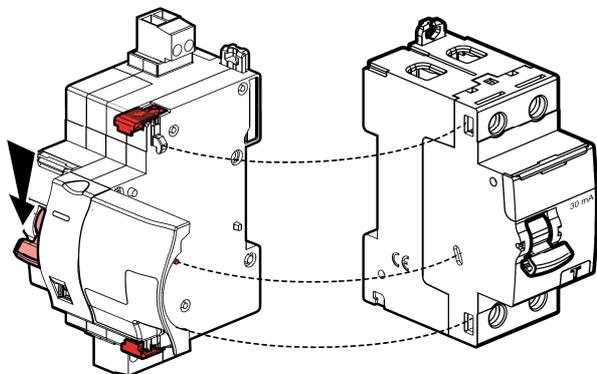
# Устройство автоматического повторного включения STOP & GO

Кат. № (№): 4 062 88 / 89

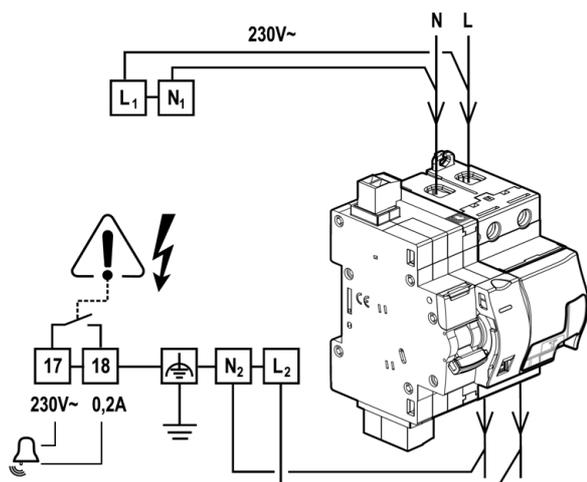
## 4. МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ (продолжение)

### Подсоединение:

Крепится слева на модульный автоматический выключатель DX<sup>3</sup> ≤10 000 А (P+N, 1P, 2P с шириной полюса 1 модуль), ВДТ DX<sup>3</sup> 2P и АВДТ DX<sup>3</sup> ≤10 000 А (P+N и 2P ≤63 А) без использования инструментов. Фиксируется пластмассовыми защёлками соответствующего аппарата.



### Схема подключений:



### Защита устройства STOP&GO:

Устройство Stop & Go оборудовано самозащитой, поэтому устанавливать отдельные аппараты защиты со стороны питания не требуется.

### Присоединение проводников:

Зажимы защищены от случайного прикосновения (степень защиты IP20 при подключенных проводниках).

### Глубина зажимов:

10 мм.

### Сечение присоединяемого проводника:

	Медные проводники	
	Без кабельного наконечника	С кабельным наконечником
Жесткий проводник	1 x 2,5 мм <sup>2</sup> 2 x 1,5 мм <sup>2</sup>	-
Гибкий проводник	1 x 2,5 мм <sup>2</sup> 2 x 1,5 мм <sup>2</sup>	1 x 2,5 мм <sup>2</sup> 2 x 1,5 мм <sup>2</sup>

## 4. МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ (продолжение)

### Рекомендуемая длина зачистки:

7 мм.

### Головка винта:

Диаметр 3,5 мм, со шлицем.

### Рекомендованный момент затяжки:

0,4±0,5 Нм.

### Необходимые инструменты:

Для присоединения и отсоединения проводников: плоская отвёртка 3,5 мм.

Для крепления аппарата: плоская отвёртка 5,5 мм (макс. 6 мм).

### Блокировка:

Сдвижной передней панелью.

Передняя панель сдвинута вниз: присоединённый аппарат переводится в положение ОТКЛ. и его ручное или автоматическое включение запрещены.

Передняя панель сдвинута вверх: аппаратом можно управлять.

Блокировка навесным замком с диаметром дужки 4 мм при сдвинутой вниз передней панели.

При этом механическое и электрическое управление становятся невозможны.

### Индикация состояния устройства и состояния главных контактов подсоединённого аппарата:

Маркировкой рычага:

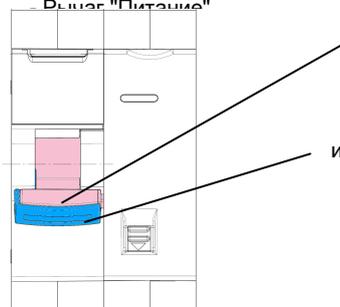
“O-Off” белый на зелёном фоне = контакты разомкнуты, аппарат отключен.

“I-On” белый на красном фоне = контакты замкнуты, аппарат включен.

### Положения рычага устройства:

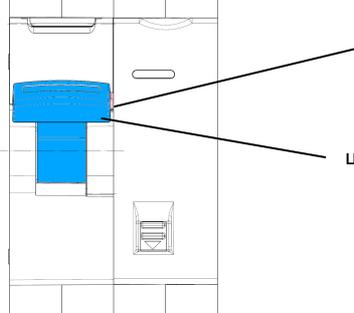
Рычаг устройства Stop & Go состоит из двух частей:

- Рычаг "Изоляция"
- Рычаг "Питание"



Последовательность работы:

- Нормальная работа оба рычага вверх.



# Устройство автоматического повторного включения STOP & GO

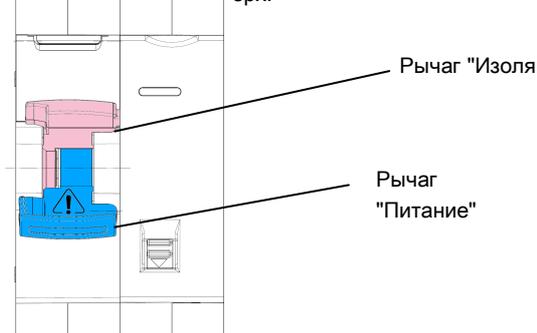
Кат. № (№): 4 062 88 / 89

## 4. МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ (продолжение)

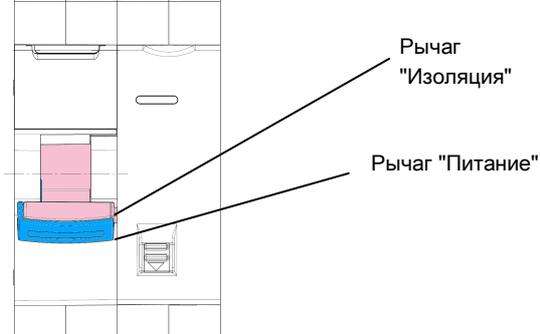
- При аварийном срабатывании подсоединённого аппарата и во время проверки состояния электрической цепи:

Рычаг "Питание" – вниз.

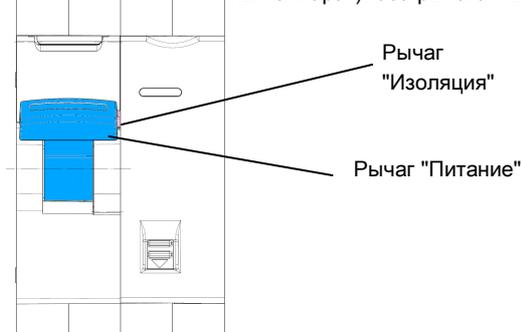
Рычаг "Изоляция" – вверх.



- Если устройство Stop & Go после аварийного срабатывания аппарата защиты обнаруживает постоянное повреждение контролируемой цепи, то рычаг "Изоляция" переходит в нижнее положение.



- Если устройство Stop & Go не обнаружило постоянного повреждения, оно возвращается к нормальной работе (включает подсоединённый аппарат): оба рычага – вверх.



**Внимание!** Устройство Stop & Go выполняет только одну попытку повторного включения аппарата в исходное положение.

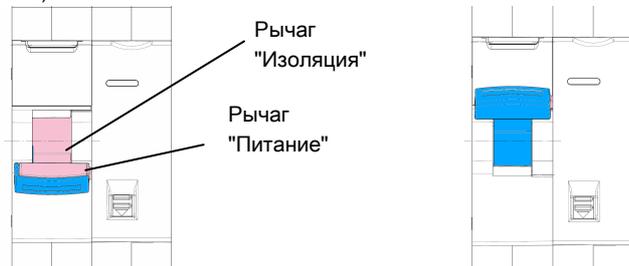
**Время возврата аппарата в исходное положение:**  
≤ 2 сек.

**Срабатывание при нажатии кнопки Test на подсоединённом устройстве дифференциального тока:**  
В автоматическом режиме при срабатывании подсоединённого аппарата в результате нажатия кнопки Test длительностью более 1 секунды, устройство Stop & Go включит аппарат, а потом снова отключит его. Устройство Stop & Go необходимо включить вручную.

## 4. МОНТАЖ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ (продолжение)

### Перевод устройства Stop & Go в исходное положение с помощью его рычага:

При исчезновении постоянного повреждения включение устройства Stop & Go и аппарата выполняется рычагом Stop & Go (рычаги "Изоляция" и "Питание" переводятся в верхнее положение вместе).



### Переключатель AUTO / MAN:

Включение или отключение автоматического дистанционного управления.

Положение:

- AUTO: возможность автоматического или ручного управления срабатыванием и повторным включением.
- MAN: ручное управление только рычагом устройства Stop & Go (рычагами "Изоляция" и "Питание" одновременно).

Светодиодный индикатор:

- Горит ровным зелёным светом: подсоединённый аппарат включен, устройство Stop & Go в режиме AUTO.
- Мигает зелёным светом: устройство Stop & Go в режиме MAN.

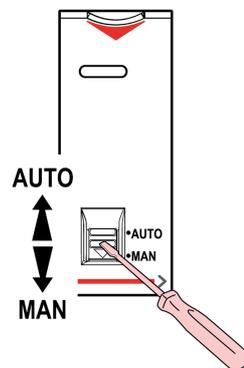
### Сигнализация:

Светодиодный индикатор:

- Горит ровным зелёным светом: подсоединённый аппарат включен, устройство Stop & Go в режиме AUTO. Активирована функция автоматического повторного включения (для кат. № 4 062 89 также активировано самотестирование).
- Мигает зелёным светом: устройство Stop & Go в режиме MAN.
- Мигает красным светом: ожидание автоматического повторного включения.
- Горит ровным красным светом: произошло срабатывание аппарата в результате аварии (перегрузка, короткое замыкание, утечка на землю) или по сигналу вспомогательного устройства управления.
- Передняя панель сдвинута вниз: светодиод гаснет.
- Горит ровным жёлтым светом (только кат. № 4 062 89): функция самотестирования обнаружила неполадку в подсоединённом устройстве дифференциального тока.

### Программирование самотестирования (кат. № 4 062 89):

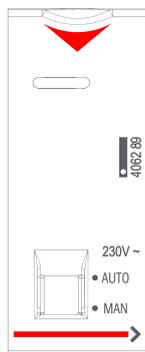
После подключения устройства кат. № 4 062 89 к сети 230 В пер. тока установите рычаг в положение ВКЛ. и переведите переключатель из положения AUTO в положение MAN, а затем снова в AUTO. Первый автоматический тест устройства дифференциального тока будет выполнен незамедлительно. Следующий тест будет выполнен через 56 дней и 8 часов после первого и будет сдвинут на ночь. Последующие тесты будут выполняться каждые 56 дней (8 часов).



## 5. ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Маркировка лицевой панели:

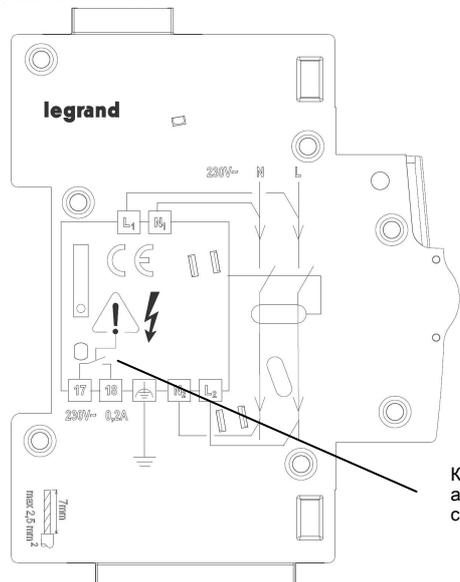
Долговечная тампонная печать



### Маркировка боковой стороны:

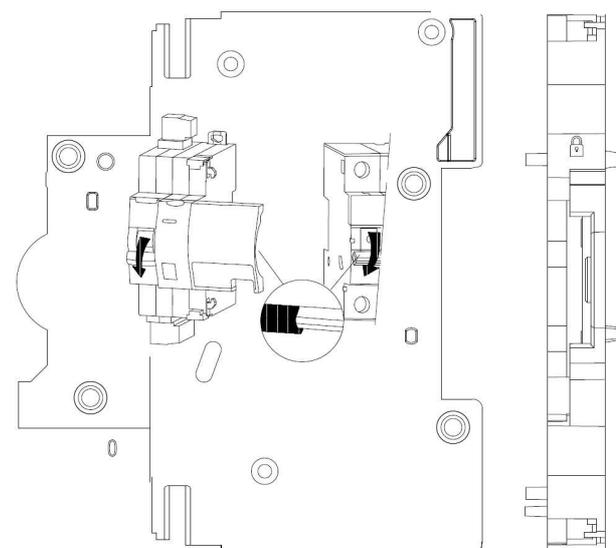
Лазерная печать

левая сторона



Контакт сигнализации аварийного срабатывания:  
 - МЭК/EN 60950  
 - 230 В пер. тока,  
 0,2 А  
 - 24 В / 48 В, 1 А

правая сторона



## 5. ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (продолжение)

### Характеристики обнаружения повреждения:

- Rd (сопротивление между токоведущими частями и землей, при котором работа запрещена) 225 кОм
- Rd0 (сопротивление между токоведущими частями и землей, при котором работа разрешена) 375 кОм
- Rcc (сопротивление между токоведущими частями, при котором работа запрещена) 0,75 Ом
- Rcc0 (сопротивление между токоведущими частями, при котором работа разрешена) 1,25 Ом
- Устройство Stop & Go может использоваться в системах заземления TT и TN

### Номинальное импульсное выдерживаемое напряжение:

$U_{imp} = 4 \text{ кВ}$

### Номинальное напряжение изоляции:

$U_i = 500 \text{ В}$

### Степень загрязнения:

2 согласно стандарту МЭК/EN 60898-1.

### Электрическая прочность изоляции:

2500 В

### Механическая износостойкость:

20000 циклов

### Электрическая износостойкость:

Соответствует требованиям стандартов для подсоединённого устройства защиты.

### Материал корпуса:

Поликарбонат, армированный стекловолокном на 20 %.  
 Характеристики данного материала: самозатухающий, тепло- и огнестойкость согласно EN 60898-1, испытание нагретой проволокой при 960 °С для внешних изолирующих частей, что позволяет сохранять необходимое состояние токоведущих частей и деталей механизма защиты (650 °С для остальных внешних изолирующих частей).

### Средняя масса полюса:

0,174 кг.

### Объём в упаковке:

1,20 дм<sup>3</sup>.

### Рабочая температура окружающего воздуха:

Мин = -5 °С, макс. = +60 °С.

### Температура окружающего воздуха при хранении:

Мин = -25 °С, макс. = +60 °С.

### Степень защиты:

Степень защиты зажимов от проникновения твёрдых предметов и воды:

IP 20 согласно МЭК 529, EN 60529 и NF C 20-010.

Степень защиты корпуса от проникновения твёрдых предметов и воды:

IP 40 согласно МЭК 529, EN 60529 и NF C 20-010.

# Устройство автоматического повторного включения STOP & GO

Кат. № (№): 4 062 88 / 89

## 5. ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (продолжение)

### Стойкость к синусоидальным вибрациям:

Согласно МЭК 60068-2-6.

Оси: x, y, z.

Диапазон частот: 5÷100 Гц; длительность 90 мин.

Амплитуда (5÷13,2 Гц): 1 мм.

Ускорение (13,2÷100 Гц): 0,7g (g=9,81 м/с<sup>2</sup>).

### Максимальная потребляемая мощность:

<20 ВА действ. (<80 ВА пик.) во время работы электродвигателя

### Потребляемая мощность в режиме ожидания:

<1,5 ВА

### Идентификация:

Идентификация цепей по табличке, вставляемой в держатель маркировки на передней панели устройства.

## 6. СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ

### Аппарат соответствует следующим стандартам:

Директивы Европейского Союза: 73/23/CEE и 93/68/CEE.

МЭК / EN 50557. Требования к устройствам автоматического повторного включения (АПВ) для автоматических выключателей; автоматических выключателей, управляемых дифференциальным током, со встроенной защитой от сверхтоков (АВДТ); автоматических выключателей, управляемых дифференциальным током, без встроенной защиты от сверхтоков (ВДТ) бытового и аналогичного назначения.

Электромагнитная совместимость: EN 61543.

Аппаратура Legrand может эксплуатироваться в условиях, определённых стандартом МЭК/EN 60947.

## 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

### Вспомогательные сигнальные контакты:

Вспомогательный контакт (ширина ½ модуля, кат. №° 4 062 58)

Переключающий контакт сигнализации аварийного срабатывания (ширина ½ модуля, кат. №° 4 062 60)

Вспомогательный контакт сигнализации, назначаемый (ширина ½ модуля, кат. №° 4 062 62)

Вспомогательный контакт + контакт сигнализации аварийного срабатывания, может быть преобразован в 2 вспомогательных контакта (ширина 1 модуль, кат. № 4 062 66).

### Принадлежности для управления:

Запрещается подключать вспомогательные устройства управления (кат. № 4 062 7x / 8x) к модулю управления с электродвигательным приводом и функцией автоматического повторного включения.

### Возможные комбинации с вспомогательными контактами:

Вспомогательные контакты крепятся защелками к левой стороне модуля Stop & Go

Не более двух вспомогательных контактов сигнализации (кат. № 4 062 58 / 60 / 62 / 66).

Если два вспомогательных устройства подключаются к одному устройству повторного включения, то вспомогательное устройство шириной 1 модуль (кат. № 4 062 66 / 78 / 82 / 84) должно располагаться левее вспомогательного устройства шириной ½ модуля (кат. № 4 062 58 / 60 / 62).

				4062.. 88 / 89
		4062.. 58 / 60 / 62 / 66		4062.. 88 / 89
	4062.. 58 / 60 / 62	4062.. 58 / 60 / 62		4062.. 88 / 89
	4062.. 58 / 60 / 62 / 66	4062 66		

**Изготовитель:** Legrand SNC, 128 av. du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny, 87045 Limoges Cedex, France.

Фирма «Легран СНГ», Франция, 87045 Лимож

Седекс, авеню Маршала Делатра де Тассиньи, 128.

**Импортер:** ООО «Фирэлэк», 107023, Москва, ул. М. Семеновская, д.9, стр.12.

www.legrand.ru